

FICHE ÉLÈVE
À DUPLIQUER

FICHE SÉQUENCE

Mind the book?

→ manuel p. 126-135

Nom :

Prénom :

Classe : Date :

Question	► How are today's sensitivities reshaping British children's literature?			
Dans cette séquence, tu vas t'entraîner à :	Comprendre des vidéos et des audios sur les questions sociétales autour de l'évolution de la littérature de jeunesse au Royaume-Uni. Comprendre des articles et extraits littéraires sur l'adaptation de la littérature pour enfants aux sensibilités contemporaines. Donner son avis sur des sujets en lien avec l'évolution de la représentation des minorités dans les livres pour enfants. Écrire pour réagir à des controverses sur l'influence de la littérature sur les jeunes lecteurs. Interagir pour échanger des idées et opinions, pour prendre part à une discussion sur la censure. YOUR TASKS B1 > B2 Record a podcast on the evolution of minorities' representation in children's books in the UK. "It's just children's books, no big deal!" Answer the comment. Take part in a meeting organised by your public library about its project to remove certain children's books from its shelves.			
	Tu vas découvrir : • <i>The evolution of Peter and Jane</i> : un article qui compare deux couvertures de la même série littéraire à deux époques différentes (CE) • <i>Representation in children's books</i> : une infographie et un article sur les minorités dans les livres pour enfants britanniques (CE) • <i>British children's books urged to be more inclusive</i> : une vidéo qui évoque la question de la représentation du point de vue d'un auteur et de parents (CO) • <i>Jamie Oliver pulls children's book from shelves after criticism for "stereotyping" Indigenous Australians</i> : un article qui explique la controverse autour d'un livre pour enfants écrit par un chef cuisinier médiatique (CE) • <i>"Sexist" Tiger Who Came to Tea causes rape and harassment, say activists</i> : un article qui donne la parole à une association qui questionne les stéréotypes de genre dans un classique de la littérature de jeunesse (CE) • <i>Children's book "reinforces gender stereotypes"</i> : la réaction d'une personnalité médiatique à la polémique autour du livre <i>The Tiger Who Came to Tea</i> (CO) • <i>The truth behind the Roald Dahl censorship debate</i> : une vidéo sur les changements apportés par l'éditeur dans les livres de Roald Dahl (CO) • <i>Roald Dahl books censored</i> : un débat sur la question de la réécriture des classiques pour les adapter à un lectorat contemporain (CO) • <i>Augustus Gloop, Roald Dahl, Charlie and the Chocolate Factory</i> : un extrait du roman pour enfants dans lequel un personnage est ridiculisé en chanson (CE)			
	GRAMMAIRE • Utiliser les modaux et les semi-modaux. LEXIQUE • Approfondir le lexique associé à la littérature de jeunesse et à la censure. • Consolider et enrichir le vocabulaire lié à la représentation et à la diversité. PHONOLOGIE • Prononcer l'accent de phrase pour mettre en relief un élément descriptif ou qualificatif			
	Pour être capable de : • Décrire l'évolution d'un genre et d'une tendance. • Analyser l'impact de la littérature de jeunesse sur la façon dont les enfants voient le monde et se voient eux-mêmes. • Comprendre les questions éthiques et littéraires autour de la réécriture des œuvres. • Prendre part à un débat pour exprimer un point de vue éclairé et documenté.			



Cases à cocher avec la classe à la fin de chaque séance.



Auto-évaluation à la fin de la séquence afin de prioriser ses révisions en vue de la tâche finale.



Grille d'évaluation

DE LA TÂCHE FINALE

→ manuel p. 131

14

Nom :

Prénom :

Classe : Date :

Tâche : participer à une réunion organisée par la bibliothèque municipale au sujet de son projet de retirer certains livres pour enfants de ses rayonnages.

Objectif culturel : les débats au Royaume-Uni concernant l'adaptation des livres jeunesse aux sensibilités contemporaines.

Objectifs lexicaux : la littérature jeunesse, la représentation, la diversité et la censure.

Objectifs grammaticaux : les modaux et semi-modaux.

Points attribués et niveaux	Contenu et réalisation de la tâche	Cohérence dans la construction du discours	Correction de la langue	Richesse de la langue
A1 0 à 1 pt	Tentative de réalisation de la tâche, mais l'interaction reste limitée et le contenu très descriptif.	Simple liste d'idées sans mise en évidence des rapports entre littérature jeunesse et représentation sociales.	- Production peu compréhensible et/ou très courte. - Les erreurs se multiplient au point de rendre la compréhension peu aisée.	- Vocabulaire pauvre, même si le discours reste intelligible. - Beaucoup de répétitions.
A2 2 pts	Respect du format, contenu simple, mais culturellement pertinent.	Efforts pour rendre compte de la problématique de l'unité sur les rapports entre littérature jeunesse et représentations sociales.	Production globalement compréhensible malgré quelques erreurs, mais l'essentiel repose sur des phrases simples.	Mots et structures adaptés à l'intention de communication, mais limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
B1 3 pts	- Respect du format de la tâche. - Continu culturel satisfaisant, mais manquant d'originalité et/ou d'engagement personnel.	- Construction globalement cohérente. - Explicitation assez claire des liens entre littérature jeunesse et représentations sociales.	- Assez bonne maîtrise des structures attendues. - Efforts pour recourir à des énoncés complexes (phrases clivées), même si des erreurs demeurent.	- Bonne étendue lexicale. - Capacité à avoir recours à des périphrases si nécessaire. - Efforts de réemploi du lexique vu au cours de l'unité.
B1+ 4 pts	Présentation claire et efficace appuyée par des connaissances et des exemples.	- Les énoncés sont reliés grâce à des connecteurs qui permettent d'argumenter. - Alternance entre exemples et conclusions partielles.	- Les structures simples et courantes sont maîtrisées. - Emploi de plusieurs formes complexes. - Expression claire de la nécessité et du conseil. - Production rythmée et dynamique qui donne du sens au propos.	- Lexique adapté à l'intention de communication. - Lexique de la littérature jeunesse et de ses enjeux sociétaux utilisé à bon escient. - Variété des formulations.
B2 5 pts	- Touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles. - L'ensemble est convaincant.	- L'interaction est habilement construite, sans ambiguïté ni confusion. - L'ensemble est équilibré et nuancé.	- Très bonne maîtrise des formes simples. - Tentatives réussies de formes complexes. - Il n'y a pas d'erreur gênant l'accès au sens.	- Les mots et structures employés sont variés et complexes. - Formulations claires et nuancées.
	/5	/5	/5	/5
				TOTAL/20